

ДОГОВІР № 3INST91-24328
про надання гранту інституційної підтримки

м. Київ

«09» листопада 2020 р.

УКРАЇНСЬКИЙ КУЛЬТУРНИЙ ФОНД (далі – Фонд) в особі виконавчого директора Фонду Федів Юлії Олександрівни, яка діє на підставі Положення, з однієї сторони, та Товариство з обмеженою відповідальністю "Аккорд-Тур" (далі – Грантоотримувач) в особі Пришляк Ірини Олегівни, що діє на підставі Довіреності №б/н від 22.09.2020 р., з іншої сторони (далі – Сторони), укладли цей Договір про таке.

I. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

Фонд надає Грантоотримувачу на умовах, визначених цим Договором, грант інституційної підтримки з метою забезпечення стабільної діяльності та розвитку (далі – Проект інституційної підтримки) в умовах обмежувальних заходів, запроваджених упродовж дії режиму карантину, опис та мінімальні технічні вимоги до якого наведено у проектній заявці та у кошторисі згідно з додатками 1 та 2 до цього Договору, а Грантоотримувач реалізує Проект інституційної підтримки на умовах, визначених цим Договором.

**II. СТРОКИ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЄКТУ ІНСТИТУЦІЙНОЇ
ПІДТРИМКИ**

1. Грантоотримувач реалізує Проект інституційної підтримки до 31.12.2020 року та надає Фонду пакет звітної документації відповідно до умов договору до 15.01.2021 року.
2. Грантоотримувач здійснює свою діяльність згідно з планом, зазначенним у заявці на Проект інституційної підтримки (проектний заявці) та кошторису витрат, що є Додатками 1 та 2 до цього Договору.
3. Для підтвердження здійснення діяльності Грантоотримувач надає Фонду змістовий звіт (додаток 3), звіт про надходження та використання коштів (додаток 4) з копіями первинних бухгалтерських документів.

4. Датою завершення Проекту інституційної підтримки є день підписання Фондом акта про виконання Проекту інституційної підтримки.

ІІІ. СУМА ГРАНТУ ТА ПОРЯДОК РОЗРАХУНКІВ

1. Загальна сума гранту становить 1 000 000 грн. 00 коп. (один мільйон гривень 00 копійок), без ПДВ.

2. Фонд надає суму Гранту інституційній підтримки траншами у розмірі та у строки, визначені графіком платежів згідно з додатком 5 до цього Договору.

3. Перерахування коштів здійснюється в безготіковій формі у національній валюті України шляхом переказу на розрахунковий рахунок Грантоотримувача.

ІV. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН

1. Грантоотримувач має право на реалізацію Проекту інституційної підтримки відповідно до умов цього Договору.

2. Грантоотримувач зобов'язується:

1) відповідати за будь-якими зобов'язаннями, покладеними на нього цим Договором;

2) отримати грант інституційної підтримки у строки, визначені у пункті 1 розділу ІІ цього Договору;

3) у разі якщо виконання Проекту інституційної підтримки буде припинено чи не завершено протягом дії цього Договору, у триденний строк повідомити Фонд про такі обставини. У строк, що не перевищує 10 календарних днів з моменту настання таких обставин, документально підтвердити всі витрати, здійснені за рахунок суми гранту, та повернути Фонду невикористану частину суми гранту;

4) зберігати бухгалтерську документацію по Проекту інституційної підтримки протягом трьох років з моменту підписання акту про виконання Проекту інституційної підтримки;

5) самостійно врегульовувати правовіднисини з третіми особами, які пов'язані з виникненням (набуттям) прав на об'єкти авторського права і (або) суміжних прав, використанням таких об'єктів, розпорядженням майновими правами і охороною майнових прав на ці об'єкти, а також охороною особистих немайнових прав відповідно до вимог Закону України "Про авторське право і суміжні права";

6) відповідно до чинного законодавства України не допускати наявності у Проекті інституційної підтримки пропаганди війни, насильства, жорстокості, фашизму і неофашизму, закликів, спрямованих на ліквідацію незалежності України, розпалювання міжетнічної, расової, релігійної ворожнечі, приниження нації, неповаги до національних і релігійних святынь, а також наркоманії, токсикоманії, алкоголізму та інших шкідливих звичок, матеріалів пірнографічного характеру.

3. Фонд має право:

1) ознайомлюватися з первинною документацією, пов'язаною з реалізацією Проекту інституційної підтримки;

2) вимагати від Грантоотримувача будь-які документи, інформацію та пояснення щодо його дій, пов'язаних з виконанням цього Договору та реалізацією Проекту інституційної підтримки;

3) використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію, отримані в процесі реалізації Проекту інституційної підтримки, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності;

4) здійснювати контроль та моніторинг реалізації Проекту інституційної підтримки, у тому числі за місцезнаходженням Грантоотримувача та/або за місцем фактичної реалізації Проекту інституційної підтримки.

4. Фонд зобов'язується:

- 1) надавати організаційно-методичну допомогу Грантоотримувачу;
- 2) контролювати порядок виконання цього Договору, дотримання строків, правильність, обґрунтованість та цільове використання гранту.

V. ВІДПОВІДЛЬНІСТЬ СТОРІН

1. Сторони відповідають за своїми зобов'язаннями в межах, визначених чинним законодавством України.
2. Фонд не несе відповідальності за завдані Грантоотримувачем збитки, а також збитки, спричинені третім особам.
3. Фонд не несе відповідальності за невиконання Грантоотримувачем своїх зобов'язань перед третьими особами.

**VI. ПРАВО ВЛАСНОСТІ ЩОДО РЕАЛІЗОВАНОГО ПРОЄКТУ
ІНСТИТУЦІЙНОЇ ПІДТРИМКИ**

1. Право власності, майнові права, права на промислову та інтелектуальну власність, що виникають в результаті реалізації Проєкту інституційної підтримки, належать Грантоотримувачу, якщо інше не визначено Грантоотримувачем або чинним законодавством.
2. Грантоотримувач гарантує Фонду право використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію (результати досліджень), отримані в процесі реалізації Проєкту інституційної підтримки, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності.
3. Грантоотримувач використовує всі можливі засоби для популяризації Проєкту інституційної підтримки, який фінансується за підтримки Фонду. З цією метою рекламні матеріали, офіційні повідомлення, звіти та публікації,

мають містити інформацію про те, що Проєкт інституційної підтримки реалізовано за фінансової підтримки Фонду, з використанням символіки Фонду.

4. Усі публікації Грантоотримувача, що стосуються Проєкту інституційної підтримки, у будь-якій формі та з будь-яким способом (включаючи мережу Інтернет) мають містити застереження зро те, що їх зміст не є офіційною позицією Фонду.

VII. ДОПУСТИМІ ВИТРАТИ

1. Сторони домовились, що фактичні витрати мають відповідати принципам раціонального управління фінансами, бути відображені в бухгалтерському обліку Грантоотримувача та відповідати витратам, передбаченим у кошторисі Проєкту, форму якого наведено у додатку 2 до цього Договору.

2. Типи та види витрат гранту інституційної підтримки:

- оплата праці;
- соціальні внески;
- оренда техніки, обладнання, земельних ділянок та приміщень;
- експлуатаційні витрати на утримання приміщень та комунальні послуги;
- придбання матеріальних засобів (за винятком капітальних витрат);
- витрати на послуги зв'язку, інтернет, обслуговування сайтів та програмного забезпечення;
- витрати на банківське обслуговування;
- інші витрати, пов'язані з основною діяльністю організації;
- аудиторські послуги.

3. Сторони домовились, що витрати, які не визначено у пункті 2 цього розділу є неприпустимими.

VIII. БУХГАЛТЕРСЬКИЙ ОБЛІК ТА ТЕХНІЧНИЙ КОНТРОЛЬ

1. Грантоотримувач веде належний бухгалтерський облік та звітує перед Фондом в порядку, передбаченому цим Договором.
2. На вимогу Фонду Грантоотримувач зобов'язаний надати всю необхідну фінансову документацію щодо Проєкту.

IX. ДОСТРОКОВЕ РОЗІРВАННЯ ДОГОВОРУ

1. У разі істотних порушень умов цього Договору, визначених Законом України «Про Український культурний фонд», його може бути розірвано за заявою Фонду в односторонньому порядку.

2. Рішення Фонду про розірвання цього Договору приймається за наявності факту істотного порушення його умов.

3. У разі дострокового розірвання цього Договору внаслідок використання будь-якої частини гранту інституційної підтримки не за призначенням або з порушенням чинного законодавства Грантоотримувач зобов'язаний протягом 20 календарних днів з дня стримання повідомлення про розірвання цього Договору в односторонньому порядку повернути у повному обсязі перераховані Фондом кошти.

X. ОБСТАВИНИ НЕПЕРЕБОРНОЇ СИЛИ (ФОРС-МАЖОРНІ ОБСТАВИНИ)

1. У разі виникнення форс-мажорних обставин Сторони звільняються від своїх зобов'язань за цим Договором. Форс-мажорними обставинами визнаються усі обставини, визначені Законом України «Про торгово-промислові палати в Україні».

2. У разі настання таких обставин кожна зі Сторін має повідомити іншу у письмовій формі протягом 5 календарних днів.

XI. ПОРЯДОК ВИРІШЕННЯ СПОРІВ

1. Тлумачення умов цього Договору здійснюється відповідно до норм чинного законодавства України.

2. Усі спори або розбіжності, що випливають із умов цього Договору або пев'язані з цим Договором та його тлумаченням, дією, припиненням або його розірванням, вирішуються шляхом переговорів між Сторонами. У разі якщо Сторони не можуть дійти згоди шляхом переговорів, такі спори вирішуються у порядку, визначеному чинним законодавством України.

XII. ІНШІ УМОВИ

1. Цей Договір набирає чинності з дня його підписання Сторонами та діє до 31 грудня 2020 року, але у будь-якому випадку до повного виконання Сторонами своїх зобов'язань. Зміни до цього Договору вносяться шляхом укладення додаткових договорів.

2. У разі зміни уповноваженої особи Сторони невідкладно повідомляють одна одну.

3. Обмін інформацією відбувається між Сторонами будь-якими можливими та прийнятними засобами зв'язку.

4. Електронне повідомлення вважається отриманим Стороною-одержувачем в день його успішного відправлення. Відправлення вважається неуспішним, якщо Сторона, яка його направляє, отримує повідомлення про те, що воно не було відправлено. У цьому разі Сторона, яка направляє повідомлення, має негайно відправити його ще раз за будь-якими іншими відомими та попередньо визначеними адресами, зазначеними у пункті 6 цього розділу.

5. Кореспонденція, що направляється Сторонами з використанням послуг поштового зв'язку, вважається отриманою Стороною в установленому законодавством порядку.

6. Контактні особи:

1) контактна особа Фонду:

Проектний відділ Українського культурного фонду
01010, м. Київ, вул. Лаврська, будинок 10-12
+38 (044) 504-22-66
programa.saveculture@ucf.in.ua

2) контактна особа Грантоотримувача:

Пришляк Ірина Олегівна;

7. Грантоотримувач вживає всіх необхідних заходів для запобігання випадкам, коли неупереджене та справедливе здійснення цього Договору конфліктує з особистими інтересами (інтересами членів родини), інтересами економічного характеру чи будь-якими іншими подібними інтересами (далі – Конфлікт інтересів).

8. Про будь-який випадок, що містить або може привести до Конфлікту інтересів під час виконання цього Договору, Грантоотримувач зобов'язується негайно повідомити Фонд у письмовій формі.

9. У разі якщо правила і процедури для Грантоотримувачів вимагають проведення публічних закупівель, такі правила і процедури мають відповідати національним або міжнародним стандартам та принципам прозорості, пропорційності, ефективного фінансового управління, рівного ставлення і відсутності дискримінації.

10. Грантоотримувач погоджується, що будь-які персональні дані, зазначені у цьому Договорі, обробляються Фондом відповідно до Закону України «Про захист персональних даних».

11. Договір складено українською мовою у двох примірниках (по одному для кожної зі Сторін), що мають однакову юридичну силу.

XIII. ДОДАТКИ ДО ДОГОВОРУ

Невід'ємними частинами цього Договору є додатки до його, а саме:

- додаток 1 – проєктна заявка;
- додаток 2 – кошторис Проекту інституційної підтримки ;
- додаток 3 – змістовий звіт про виконання Проекту інституційної підтримки;
- додаток 4 – звіт про надходження та використання коштів для реалізації Проекту інституційної підтримки;
- додаток 5 – графік платежів.

XIV. РЕКВІЗИТИ СТОРІН

Фонд

Український культурний фонд

Юридична адреса:

01601, м. Київ, вул. І. Франка, 19

Адреса для листування:

01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12

ЄДРПОУ: 41436842

Банківські реквізити:

Назва банку/філії: ГУДКСУ у м. Києві

Р/р:UA058201720343120004000000458

МФО: 820172

Тел.: +38 (044) 504-22-66

Грантоотримувач

Товариство з обмеженю
відповідальністю "Аккорд-Тур"

Юридична адреса:

79013, м.Львів, вул. Новий Світ, буд.15,
оф.18

Адреса для листування:

79013, м.Львів, вул. Новий Світ, буд.15,
оф.18

ЄДРПОУ: 32800179

Банківські реквізити:

Назва банку/філії АТ "ПУМБ":

Р/р: UA85334851000000002600550553

МФО: 334851

Тел.: +38 (098) 254-57-95

Виконавчий директор

Ю.О. Федів



Особа за довіреністю

I.O. Пришляк



УКРАЇНСЬКИЙ
КУЛЬТУРНИЙ
ФОНД

Додаток 1

до Договору про надання гранту № 3INST91-24328
від «09» жовтня 2020 р.

Сезон: Грантовий сезон 2020

Програма: Культура в часи кризи: інституційна

підтримка

Лот: ЛОТ 9. Культурно-пізнавальний (внутрішній)

туризм

Конкурс: Індивідуальний

Заявка: 3INST91-24328

Назва проекту: 3INST91-24328

Візитна картка (Інституційна підтримка, 9 ЛОТ)

Пріоритетний сектор

культурно-пізнавальний туризм

Конкурсна програма

Культура в часи кризи: інституційна підтримка

Лот

ЛОТ 9. Культурно-пізнавальний (внутрішній) туризм

Тип проекту

Індивідуальний

Запитувана сума від УКФ (у гривнях, відповідно до Бюджету)

1000000.00

Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:

оплата праці штатних працівників

819672.13

Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:

соціальні внески

180327.87



**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:
оренда приміщень та земельних ділянок**

0

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:
експлуатаційні витрати на утримання приміщень та комунальні послуги**

0

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:
оренда техніки, обладнання та інструменту**

0

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:
матеріальні витрати (за винятком капітальних видатків)**

0

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:
витрати на послуги зв'язку, інтернет, обслуговування сайтів та програмного
забезпечення**

0

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:
банківські витрати**

0

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:
аудиторські послуги**

0

Інформація про контактну особу (Інституційна підтримка)

Прізвище, ім'я та по-батькові

Пришляк Ірина Олегівна

Телефон

Електронна пошта



Інформація про організацію-заявника, ч.1 (Інституційна підтримка, ЛОТ 9)

Повна назва організації-заявника
ТОВ "АККОРД-ТУР"

Повна назва організації-заявника англійською мовою
LLC ACCORD-TOUR

Код ЄДРПОУ
32800179

Організаційно-правова форма
Товариство з обмеженою відповідальністю

Статус платника податку на прибуток
Загальна система

Обсяг сплачених податків до бюджету за останній звітний рік: податок на прибуток
0.00

Обсяг сплачених податків до бюджету за останній звітний рік: ПДВ
1353859.00

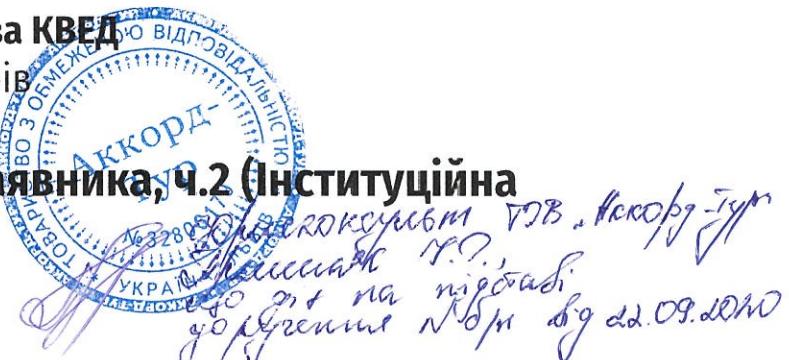
Обсяг сплачених податків до бюджету за останній звітний рік: ЕСВ
149823.81

Обсяг сплачених податків до бюджету за останній звітний рік: інші податки
1337545.38

Активне посилання на установчий документ (Статут, Положення, інше) на вебсайті Міністерства юстиції України або на іншому вебресурсі
Реєстраційний номер справи: 1_415_013465_95 Код: 314848541763

Вид діяльності організації-заявника за КВЕД
79.12 Діяльність туристичних операторів

Інформація про організацію-заявника, ч.2 (Інституційна підтримка)



Дата реєстрації організації

2003-12-10

Юридична адреса організації

79013, м. Львів, вул. Новий Світ, 15, прим. 18

Фактична адреса організації

79013, м. Львів, вул. Новий Світ, 15, прим. 18

Поштова адреса організації

79013, м. Львів, вул. Новий Світ, 15, прим. 18

Активне посилання на сайт та (або) сторінки у соціальних мережах організації

<https://www.accordtour.com/>

Прізвище, ім'я та по-батькові керівника організації

Петрусь Олена Богданівна

Телефон керівника організації

Електронна пошта керівника організації

Чи притягався керівник організації коли-небудь до кримінальної відповідальності?

Ні

Чи притягався керівник організації-заявника до адміністративної відповідальності за порушення законодавства у сфері запобігання та протидії корупції, або чи має судимість, незняту чи непогашену у встановленому законом порядку?

Ні

Зазначте кінцевого бенефіціарного власника / власників організації-заявника із вказанням громадянства

Ткач Сергій Володимирович

Чи притягався (-лися) кінцеві бенефіціарні власник (-и) організації коли-небудь до кримінальної відповідальності?



Ні

Чи притягався (лися) кінцеві бенефіціарні власник (и) організації-заявника до відповідальності за порушення законодавства у сфері запобігання та протидії корупції?

Ні

Чи є відкриті судові провадження стосовно організації-заявника на момент подання заяви?

Так. Справа №398/2573/20 (цивільна справа)

Справа №552/3030/20 (цивільна справа)

Справа №333/2684/20 (цивільна справа)

Справа №398/2574/20 (цивільна справа)

Справа №546/594/19 (цивільна справа)

Основні засоби: земельні ділянки

відсутні

Основні засоби: будівлі, споруди, приміщення

відсутні

Основні засоби: обладнання

Обладнання:

Багатофункціональний принтер HP /Konica Minolta - 12шт.

ПК - 38шт.

Термінал - 112шт.

Монітор 150шт.

клавіатура та комп'ютерна миша -150 пар

Накопичувач 9шт.

проектор Casio - 1шт.

Основні засоби: транспортні засоби

відсутні

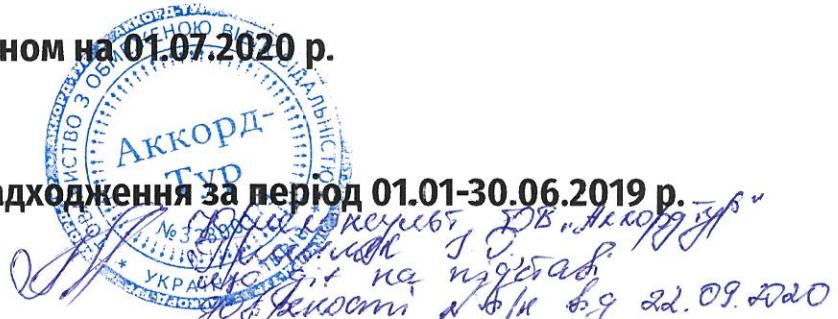
Кількість штатних працівників станом на 31.12.2019 р.

138

Кількість штатних працівників станом на 01.07.2020 р.

133

Фінансові показники: фактичні надходження за період 01.01-30.06.2019 р.



43259000.00

Фінансові показники: фактичні витрати за період 01.01.-30.06.2019 р.
35305000.00

Фінансові показники: фактичні надходження за період 01.07-31.12.2019 р.
61553000.00

Фінансові показники: фактичні витрати за період 01.07-31.12.2019 р.
51170000.00

Фінансові показники: фактичні надходження за період 01.01-30.06.2020 р.
14644000.00

Фінансові показники: фактичні витрати за період 01.01-30.06.2020 р.
17002000.00

Чи подавалася Ваша організація на конкурси Фонду в попередні роки у ролі заявника?

Ні

Чи реалізовували проєкти за підтримки Фонду у попередні роки?

Ні

Чи отримували або отримаєте бюджетне фінансування на покриття видатків, що виникли/виникнуть у період з 12 березня до 31 грудня 2020 року?

Так. Участь у Державній програмі "Доступні кредити 5-7-9"

Кошти по згаданій програмі будуть спрямовані на покриття відсотків за користування кредитними коштами у період з серпня 2020 року по березень 2021 року.

Сума коштів: оплата праці штатних працівників

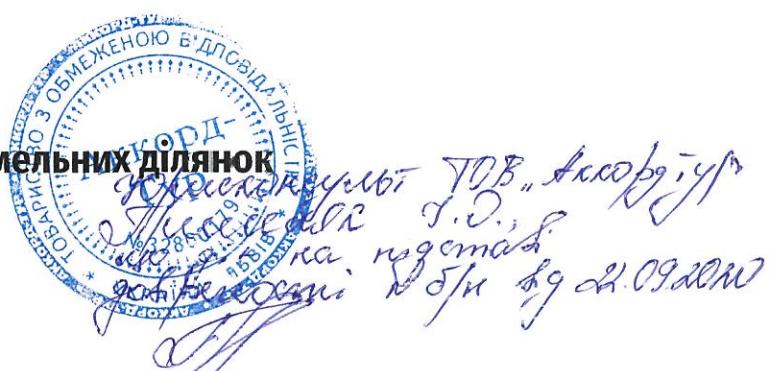
0

Сума коштів: соціальні внески

0

Сума коштів: оренда приміщень та земельних ділянок

0



Сума коштів: комунальні послуги

0

Сума коштів: експлуатаційні витрати на утримання приміщень

0

Сума коштів: оренда техніки, обладнання та інструменту

0

Сума коштів: матеріальні витрати (за винятком капітальних видатків)

0

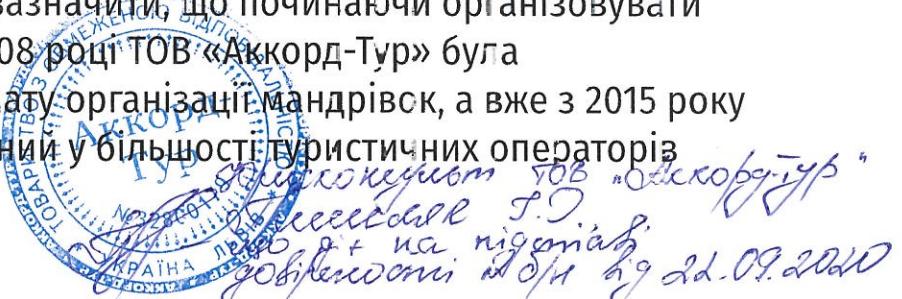
Сума коштів: витрати на послуги зв'язку, інтернет, обслуговування сайтів та програмного забезпечення

0

Опис діяльності інституції

Резюме інституції

ТОВ«Аккорд-Тур» – українська туристична компанія, один з найбільших туроператорів України. Наразі туристична компанія надає вибір серед більше ніж 400 турів в 50 країн світу. Окремим напрямком, який розвиває компанія з 2008 року є внутрішній та в'їзний туризм. На вибір туристів пропонуються регулярні та індивідуальні групові тури до різних куточків України. Компанія пропонує як активний туризм: походи в гори, сплави річками, так і відпочинкові тури до Південного узбережжя та Шацьких озер. Активно розвиваємо гастрономічні тури, що передбачають відвідування локальних виробництв та знайомлять наших туристів з кулінарними традиційними того чи іншого регіону. Включаємо у програми турів відвідування Національних заповідників та Біосферних заказників, що сприяє фінансуванню їх утримання та відкриває ці місця широкому загалу. Ми пропонуємо тури за доступними цінами, щоб як смога більша кількість людей мали змогу подорожувати та знайомитись з Україною. В свою чергу не висока вартість туру спонукає іноземців відвідувати Україну. Зокрема, серед наших мандрівників є туристи з Білорусії, Литви, Німеччини, Польщі, Румунії, Угорщини та Фінляндії. У 2019 році подорожі по Україні придбали понад 17 тисяч туристів. Слід зазначити, що починаючи організовувати автобусні тури по Україні у 2008 році ТОВ «Аккорд-Тур» була першопрохідцем такого формату організації мандрівок, а вже з 2015 року такий відпочинок представлений у більшості туристичних операторів



України.

Опишіть негативний вплив та основні втрати у зв'язку із скороченням/зупинкою діяльності

З моменту запровадження карантинних обмежень діяльність компанії ТОВ "Аккорд-Тур" повністю зупинилась. Зокрема, до кінця червня 2020 року існувала заборона на роботу засобів розміщення, транспортного та екскурсійного обслуговування, заборона на переміщення по території України організованих груп в туристичних цілях. Такі заборони унеможливили будь-яке надання туристичних послуг, що є основним та єдиним видом діяльності Компанії. З 12.03.2020 року зупинились будь-які надходження на розрахунковий рахунок ТОВ «Аккорд-Тур» в якості оплати за туристичні послуги. Прагнучи зберегти колектив та не вдаватись до скорочення чисельності штату, працівникам надано змогу піти у відпустку на час карантину.

Лише з середини липня 2020 року нам вдалось організувати перші мандрівки по Україні. Слід зазначити, що у 2019 році ми надали послуги 137 906 туристам (в т.ч. внутрішні туристи), а в 2020 році ми надали послуги лише 16 239 туристам. Що стосується внутрішнього туризму, то в 2019 році нашими послугами скористалось 17 312 осіб, а з 01.01.2020 року тури по Україні придбало лише 1015 туристів.

Не зрозуміла ситуація з захворюваністю не дає зможи планувати подальші кроки спрямовані на розвиток туризму та планування рекламної кампанії. Додатковим негативним фактором для туризму як внутрішнього, так і виїзного є постійні зміни обмежувальних заходів, що відлякує наших туристів від планування подорожі на майбутнє, а це в свою чергу не дозволяє нам залучити кошти, для операційної діяльності.

Опишіть, які програми/проекти реалізувала ваша організація протягом останніх двох років

ТОВ «Аккорд-Тур» в рамках туристичних мандрівок організовує відвідування історико-культурних об'єктів на території України. Окрім того, Компанія бере активну участь у підтримці та популяризації культурної спадщини нашої держави. Зокрема, в ході подорожей ми організовуємо відвідування замку Чинадієво. З 2018-2019 рр. замок відвідало понад 4 тисячі наших туристів (Частину виручених коштів компанія спрямовує на розвиток та забезпечення функціонування цього об'єкту). Церкву Юрія у місті Дрогобич (Львівська обл.) впродовж 2018-2019 відвідали 2340 туристів. В рамках турів на Івано-Франківщину наші туристи відвідують Церкву Святого Духа у Рогатині (за 2 роки відвідало 2284 туристи) та Манявський скит (1828 туристів).



Одесокурорт ТОВ Аккорд-Тур
Прес-центр
що діє на постачані
роботі
адм. відд. 09.09.2020

З метою популяризації культурних об'єктів, ми використовуємо спеціальні маркетингові онлайн-інструменти: відео-огляди культурних об'єктів; реклама у соціальних мережах; ознайомча інформація на офіційному сайті.

https://www.accordtour.com/ukrayina_rehulyarni_tury/ukrayina

<https://www.facebook.com/akkordtur/>

<https://www.youtube.com/c/Akkord-Tur>

Опишіть, які соціальні програми/проекти для окремих цільових груп реалізувала ваша організація протягом останніх двох років

«Аkkord-tur» протягом 17 років співпрацює з Львівською обласною федерацією з Кіокушинкай карате. В 2011 туристична компанія отримала подяку від президента УФКК за постійну підтримку та популяризацію кіокушинкай карате на Львівщині та в Україні в цілому. Зокрема, компанія підтримувала спортсменів України у міжнародному турнірі з кіокушинкай карате «Carpathia Cup 2020» (WKO ShinKyokushinkai).

<https://www.facebook.com/photo.php?fbid=1316580411878306&set=pcb.1316585215211159&type=3&theater>

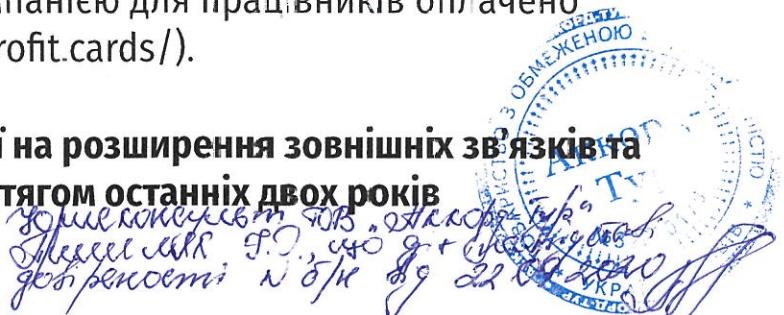
<http://shinkyokushinkai.lviv.ua/>

У грудень 2019 року - ТОВ "Аkkord-tur" отримало від голови Львівської обласної організації Товариства Червоного Хреста України подяку за 15 річну співпрацю з розвитку милосердя, гуманності, міжнародного права, першої допомоги та волонтерства.

Опишіть, які програми розвитку реалізуються у вашій організації

Одна з пріоритетних програм розвитку, що реалізується ТОВ «Аkkорд-тур» - це інвестиції у розвиток персоналу. На наше переконання людський капітал – найкраща інвестиція, що сприяє розвитку компанії та внутрішнього туризму в Україні зокрема. В 2018-2019 роках (частково у 2020 році) Компанія оплачувала працівникам курси іноземних мов, що сприяло налагодженою комунікації з іноземними замовниками туристичних послуг. В свою чергу це дозволило залучити в якості туристів до України громадян Фінляндії та Румунії. (курси організовані за сприяння мовної школи «Бояр» <http://boyar.lviv.ua/>) Також, згідно досліджень опублікованих на сайті МОЗ України слідує, що малорухливий спосіб життя негативно впливає на здоров'я людини, по цій причині компанією для працівників оплачено абонемент клубу «PRO!fit». (<http://profit.cards/>).

Опишіть діяльність вашої організації на розширення зовнішніх зв'язків та встановлення нових партнерств протягом останніх двох років



02-04.02.2018р. участь у туристичній виставці «Профтур-2018» (Мінськ, Республіка Білорусь), презентація автобусних турів по Україні.

18-20.05.2018р. Участь у 5-му Таврійському туристичному конгресі, знайомство туристичними об'єктами Херсонщини.

04.06.2018р. на запрошення Авіакомпанії "YanAir" участь у конференції з налагодження партнерських зв'язку між Грузією та Україною

11.09.2018р. Академія гостинності HoReCa (Яремче, Івано-Франківська обл..). Доповідь Керівника відділу розвитку внутрішнього туризму ТСВ «Аккорд-Тур» Гамар Оксани на тему «Портрет туриста».

13.11.2018р. Участь Керівника відділу розвитку внутрішнього туризму ТОВ «Аккорд-Тур» Гамар Оксани у стратегічній сесії «Стратегія розвитку міста на 2018-2021рр.», організований з ініціативи управління туризму ЛМР.

29.02.2019р. Відвідання та налагодження партнерських зв'язків з туристичним регіоном Дрогобича.

27-28.11.2019р. участь у туристичному форумі «Перемагай з Левом».

<https://www.facebook.com/oksana.hamar> (посилання на сторінку у соц. мережі Керівника відділу розвитку внутрішнього туризму Гамар Оксани)

План діяльності організації до кінця 2020 року в межах окреслених у попередніх розділах напрямків

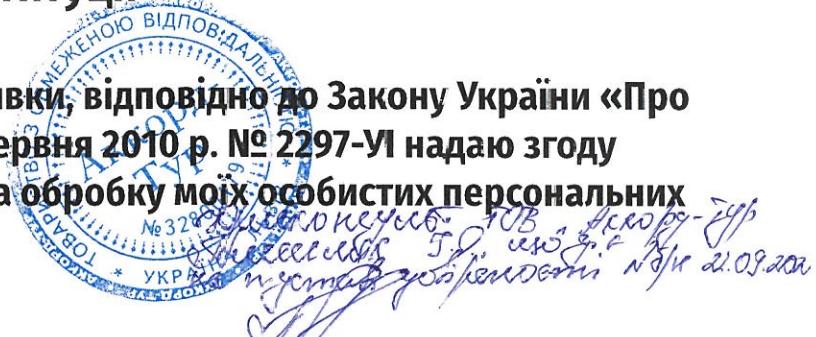
Станом на цей час, організація переглянула тури та огтимізувала пропоновані послуги. На запит туристів розроблено короткі тури (3-4дні) по Україні та тури з виїздом з Києва та Львова.

Пріоритетом на 2020рік є збереження персоналу, можливість виплати заробітної плати та сплати податків. Збереження штатних працівників, які добре розуміють галузь внутрішнього туризму, її конкурентні переваги та існуючі недоліки дасть нам змогу і надалі розвивати такий продукт як тури по Україні.

Організація тримає зворотній зв'язок з туристами, що дозволяє акумулювати та опрацьовувати інформацію про гереваги та недоліки інфраструктури, доступності об'єктів, відкритості інформації про регіон. Аналіз таких масивів даних допоможе нам бути адвокатами позитивних змін регіонів України, формування їх привабливості, розвитку туристичної інфраструктури та залучення до співпраці місцеві громади.

Декларація добросовісності інституції

Я, шляхом підписання проектної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних



даних.

Так

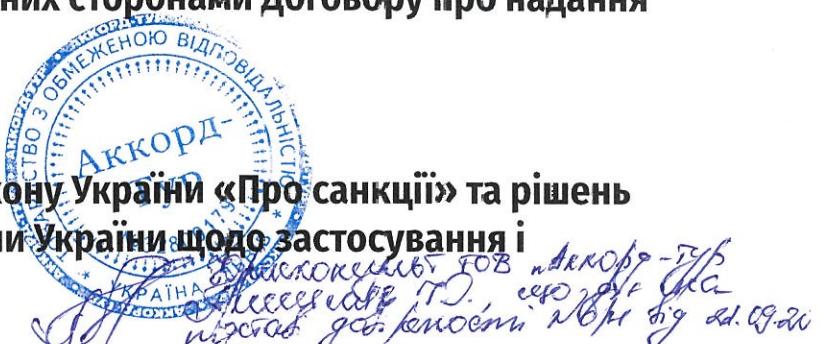
Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників даної програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.

Так

Я, з метою отримання гранту інституційної підтримки та на виконання умов договору, укладеного з Українським культурним фондом (далі - Фонд), цим гарантійним листом підтверджую відсутність інших джерел фінансування (зокрема з Державного бюджету України) на витрати передбачені в проектній заявці поданій до Фонду на конкурс по програмі «Інституційна підтримка». Вказаним усвідомлюю повноту всієї відповідальності за цільове, раціональне та економне використання грантових коштів інституційної підтримки, спрямованих з Державного бюджету України задля забезпечення стабільної діяльності, конкурентоспроможності та створення робочих місць в умовах дії запроваджених відповідно до законодавства обмежень господарської діяльності, зумовлених надзвичайною ситуацією чи надзвичайним станом, або вжиття адміністративних та (або) медико-санітарних заходів (карантин). Також, гарантую невідкладний та безперешкодний доступ до матеріалів, інформації та документів (первинних бухгалтерських документів) в межах діяльності, визначеній договором про надання гранту інституційної підтримки, та своєчасне інформування Фонду про стан/хід використання коштів, можливі обставини, які можуть вплинути на таке, відповідно до умов та обсягу зобов'язань визначених сторонами Договору про надання гранту інституційної підтримки.

Так

В розрізі та з урахуванням норм Закону України «Про санкції» та рішень Ради національної безпеки і оборони України щодо застосування і



скасування персональних спеціальних, економічних та інших обмежувальних заходів (санкцій) відносно громадян та юридичних осіб та з метою отримання гранту інституційної підтримки, цим гарантійним листом, шляхом підписання проектної заявки, підтверджую відсутність прямих та опосередкованих контактів із представниками (юридичними та фізичними особами) держави-агресора Російською Федерацією з 2014 року до цього часу.

Так



Декларація добросовісності

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників даної програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну прогозицю моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.

Я, шляхом підписання проектної заяви, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

Я підтверджую, що не отримую іншої фінансової підтримки на витрати, які покриває УКФ.

ПІБ Грантоотримувача

Грищенко О.О.



Дата заповнення

Фонд:

Грантоотримувач:



Документ було автоматично згенеровано у СУП УКФ, чт, 22 жовт 2020 р., 16:14

КОШТОРИС
проекту інституційної підтримки

Повна назва організації Заявника: Товариство з обмеженою відповідальністю "АККОРД-ТУР"

Розділ: Статя: Пункт:	Наміенування витрат	Одиниця вимірю	Витрати гранту інституційної підтримки УКФ (комплексація неконкретних втрат) з 12.03.2020 до 31.07.2020 включно	Витрати гранту інституційної підтримки УКФ (догаці) з 01.08.2020 до 31.12.2020 включно	Загальна запитувана сума від УКФ	Загальна сума, грн (=6+9)	ОБГРУНТУВАННЯ ТА ДЕТАЛІЗАЦІЯ ВИТРАТ (колонка обов'язкова для заповнення)
Розділ:	Статя:	Кількість/ Період	Вартість за одиницю, грн (=1·6)	Кількість/ Період	Вартість за одиницю, грн (=7·8)	Загальна сума, грн (=7·9)	
Стовпці:	1	2	3	4	5	6	
Розділ:	I	Надходження:					11
Статя:	1	Український культурний фонд	грн	0,00		1 000 000,00	1 000 000,00
Всього по розділу I / "Надходження":						1 000 000,00	1 000 000,00
Розділ:	II	Витрати:					
Статя:	1	Оплата праці штатних працівників					
Пункт	1.1	Бєличник Віталій Ігорович, керівник відділу	місяців	0,00	3	5 250,00	15 040,00
Пункт	1.2	Баток Леся Володимирівна, менеджер по туризму	місяців	0,00	3	5 020,00	15 060,00
Пункт	1.3	Бондаренко Євгеній Михайлович, менеджер по туризму	місяців	0,00	3	5 020,00	15 060,00
Пункт	1.4	Борис Іларіо в Андриївна, менеджер по туризму	місяців	0,00	3	5 020,00	15 060,00
Пункт	1.5	Бураков Дмитро Вікторович, професій	місяців	0,00	3	5 020,00	15 060,00
Пункт	1.6	Буничко Галина Ігорівна, головний бухгалтер	місяців	0,00	3	5 020,00	15 060,00
Пункт	1.7	Ганчар Оксана Петруна, менеджер по туризму	місяців	0,00	3	5 020,00	15 060,00
Пункт	1.8	Димитршин Ірина Ярославівна, керівник відділу	місяців	0,00	3	5 280,00	15 840,00
Пункт	1.9	Зубір Наталія Степанівна, менеджер по туризму	місяців	0,00	3	5 020,00	15 060,00
Пункт	1.10	Кечук Ірина Володимирівна, менеджер по туризму	місяців	0,00	3	5 020,00	15 060,00
Пункт	1.11	Ковалчук Катерина Василівна, менеджер по туризму	місяців	0,00	3	5 020,00	15 060,00
Пункт	1.12	Ковалчук Оксана Вікторівна, бухгалтер	місяців	0,00	3	5 020,00	15 060,00

І.Д. юридичного об'єкта "АККОРД-ТУР" за № 328/2020
згідно з відомості

на

згідно з відомості



згідно з відомості

Пункт	1.13	Копачевський Сергій Васильович	Менеджер по туризму	місяців		0,00	3	5 020,00	15 060,00	Виконує роботи, пов'язані з реалізацією комплексу туристичних
Пункт	1.14	Корецька Надія Володимирівна	Менеджер по туризму	місяців		0,00	3	5 020,00	15 060,00	Виконує роботи, пов'язані з реалізацією комплексу туристичних
Пункт	1.15	Кострицкий Роман Іванович	Менеджер по туризму	місяців		0,00	3	5 020,00	15 060,00	Виконує роботи, пов'язані з реалізацією комплексу туристичних
Пункт	1.16	Котін Галина Володимирівна	Менеджер по туризму	місяців		0,00	3	5 020,00	15 060,00	Виконує роботи, пов'язані з реалізацією комплексу туристичних
Пункт	1.17	Кошін Миррослава Ісаївна (осн.)	Менеджер по туризму	місяців		0,00	3	5 020,00	15 060,00	Виконує роботи, пов'язані з реалізацією комплексу туристичних
Пункт	1.18	Крікля Сергій Спікосацький	Менеджер по туризму	місяців		0,00	3	5 020,00	15 060,00	Виконує роботи, пов'язані з реалізацією комплексу туристичних
Пункт	1.19	Кріп Юлія Зіновіївна	Менеджер по туризму	місяців		0,00	3	5 020,00	15 060,00	Виконує роботи, пов'язані з реалізацією комплексу туристичних
Пункт	1.20	Кулик Марина Петровна	Менеджер по туризму	місяців		0,00	3	5 020,00	15 060,00	Виконує роботи, пов'язані з реалізацією комплексу туристичних
Пункт	1.21	Кухарська Анастасія Дана Василівна	Менеджер по туризму	місяців		0,00	3	5 020,00	15 060,00	Виконує роботи, пов'язані з реалізацією комплексу туристичних
Пункт	1.22	Куцалаба Мар'янна Осипівна	Менеджер по туризму	місяців		0,00	3	5 020,00	15 060,00	Виконує роботи, пов'язані з реалізацією комплексу туристичних
Пункт	1.23	Куцін Юрій Роксолана Михайлівна	Менеджер по туризму	місяців		0,00	3	5 020,00	15 060,00	Виконує роботи, пов'язані з реалізацією комплексу туристичних
Пункт	1.24	Куцін Юрія Вакініна	Менеджер по туризму	місяців		0,00	3	5 020,00	15 060,00	Виконує роботи, пов'язані з реалізацією комплексу туристичних
Пункт	1.25	Лагодюк Анна Іванівна	Менеджер по туризму	місяців		0,00	3	5 020,00	15 060,00	Виконує роботи, пов'язані з реалізацією комплексу туристичних
Пункт	1.26	Левкевич Наталія Володимира	офіс-менеджер	місяців		0,00	3	5 020,00	15 060,00	Приймає та відповідає на телефонні заявки, електронні повідомлення,
Пункт	1.27	Лозова Наталія Орестівна	Менеджер по туризму	місяців		0,00	3	5 020,00	15 060,00	Виконує роботи, пов'язані з реалізацією комплексу туристичних
Пункт	1.28	Мазурок Назар Богданович	Менеджер по туризму	місяців		0,00	3	5 020,00	15 060,00	Виконує роботи, пов'язані з реалізацією комплексу туристичних
Пункт	1.29	Мариняк Надія Ігорівна	Менеджер по туризму	місяців		0,00	3	5 020,00	15 060,00	Виконує роботи, пов'язані з реалізацією комплексу туристичних
Пункт	1.30	Мартинюк Юрій Григорович	Менеджер по туризму	місяців		0,00	3	5 020,00	15 060,00	Виконує роботи, пов'язані з реалізацією комплексу туристичних
Пункт	1.31	Матвальцьо Галина Гадіні Ігоріславівна	Менеджер по туризму	місяців		0,00	3	5 020,00	15 060,00	Виконує роботи, пов'язані з реалізацією комплексу туристичних
Пункт	1.32	Міхальчук Юлія Ігорівна	Менеджер по туризму	місяців		0,00	3	5 020,00	15 060,00	Виконує роботи, пов'язані з реалізацією комплексу туристичних
Пункт	1.33	Остапчук Роксолана Іванівна	Менеджер по туризму	місяців		0,00	3	5 020,00	15 060,00	Виконує роботи, пов'язані з реалізацією комплексу туристичних
Пункт	1.34	Остапчук Тетяна Григорівна	економіст	місяців		0,00	3	5 020,00	15 060,00	Виконує роботу щодо здійснення економічної діяльності
Пункт	1.35	Палупла Юрій Тарасович	Менеджер по туризму	місяців		0,00	3	5 020,00	15 060,00	Виконує роботи, пов'язані з реалізацією комплексу туристичних
Пункт	1.36	Пеньковський Андрій Юрійович	Менеджер по туризму	місяців		0,00	3	5 020,00	15 060,00	Виконує роботи, пов'язані з реалізацією комплексу туристичних
Пункт	1.37	Петрусь Олена Богданівна	директор	місяців		0,00	3	8 360,00	25 080,00	Виконує роботи, пов'язані з реалізацією комплексу туристичних
Пункт	1.38	Попова Ірина Михайлівна	Менеджер по туризму	місяців		0,00	3	5 020,00	15 060,00	Виконує роботи, пов'язані з реалізацією комплексу туристичних
Пункт	1.39	Праник Оксана Володимирівна	Менеджер по туризму	місяців		0,00	3	5 020,00	15 060,00	Виконує роботи, пов'язані з реалізацією комплексу туристичних
Пункт	1.40	Прищепяк Ірина Олегівна	Юристисуплат	місяців		0,00	3	5 300,00	15 900,00	Вироблює зображення, юридичного обсягу
Пункт	1.41	Сенишин Галина Миронівна	Технічний супервайзер	місяців		0,00	3	5 020,00	15 060,00	Складає зображення, юридичного обсягу

Ініціатор: Ю.О. Красовський
20 лютого 2018 року

Ініціатор:
20 лютого 2018 року

Пункт	1.42	Сень Олена Орестівна . Юрисконсульт	Місяців	0,00	3	5 020,00	15 060,00	15 060,00	Розроблює або бере участь у розробленні документів правового
Пункт	1.43	Смир ф Юлія Василівна . Менеджер по туризму	Місяців	0,00	3	5 020,00	15 060,00	15 060,00	Виконує роботи, пов'язані з реалізацією комплексу туристичних
Пункт	1.44	Симоненко Ілля Васильович . Менеджер по туризму	Місяців	0,00	3	5 020,00	15 060,00	15 060,00	Виконує роботи, пов'язані з реалізацією комплексу туристичних
Пункт	1.45	Стасів Юлія Вікторівна . Бухгалтер	Місяців	0,00	3	5 020,00	15 060,00	15 060,00	Самостійно і в повному обсязі веде облік необоротних активів, запасів, реалізацією комплексу туристичних
Пункт	1.46	Степанюк Андrij Свірілович . Менеджер по туризму	Місяців	0,00	3	5 020,00	15 060,00	15 060,00	Виконує роботи, пов'язані з реалізацією комплексу туристичних
Пункт	1.47	Стойка Наталія Володимирівна . Керівник відділу продаж	Місяців	0,00	3	5 500,00	16 500,00	16 500,00	Задійснює керівництво діяльністю відділу, розподіляє обов'язки між
Пункт	1.48	Тарасюк Ірина Анатоліївна . менеджер по туризму	Місяців	0,00	3	5 020,00	15 060,00	15 060,00	Виконує роботи, пов'язані з реалізацією комплексу туристичних
Пункт	1.49	Трищецька Ольга Богданівна . Менеджер по туризму	Місяців	0,00	3	5 020,00	15 060,00	15 060,00	Виконує роботи, пов'язані з реалізацією комплексу туристичних
Пункт	1.50	Угрюмов Любов Миколаївна . Менеджер по туризму	Місяців	0,00	3	5 020,00	15 060,00	15 060,00	Виконує роботи, пов'язані з реалізацією комплексу туристичних
Пункт	1.51	Федenko Олена Георгіївна . Менеджер по туризму	Місяців	0,00	3	5 300,00	15 900,00	15 900,00	Виконує роботи, пов'язані з реалізацією комплексу туристичних
Пункт	1.52	Фольмер Віталій Ірославович . Менеджер по туризму	Місяців	0,00	3	5 020,00	15 060,00	15 060,00	Виконує роботи, пов'язані з реалізацією комплексу туристичних
Пункт	1.53	Харченко Андrij Григорович . Технічний супервайзер	Місяців	0,00	3	5 430,71	16 292,13	16 292,13	Ветування на сервіси і робочі
Пункт	1.54	Целко Юлія Романівна . Менеджер по туризму	Місяців	0,00	1	5 020,00	5 020,00	5 020,00	станції мережеве програмне
Всього по статті 1 "Оплата праці штатних працівників"				0,00			819 672,13	819 672,13	реалізацією комплексу туристичних
Стаття:	2	Соціальні внески							
Пункт	2.1	Соціальний внесок з оплати праці	Місяців	0,00	3		180 327,87	180 327,87	
Пункт	2.2	Соціальний внесок з оплати праці	Місяців	0,00			0,00	0,00	
Пункт	2.3	Соціальний внесок з оплати праці	Місяців	0,00			0,00	0,00	
Всього по статті 2 "Соціальні внески"				0,00			180 327,87	180 327,87	
Стаття:	3	Оренда приміщення та земельних ділянок							
Пункт	3.1	Адреса орендованого приміщення/земельної ділянки, із зазначенням метражу	Місяців	0,00			0,00	0,00	
Пункт	3.2	Адреса орендованого приміщення/земельної ділянки, із зазначенням метражу	Місяців	0,00			0,00	0,00	
Пункт	3.3	Адреса орендованого приміщення/земельної ділянки, із зазначенням метражу	Місяців	0,00			0,00	0,00	
Всього по статті 3 "Оренда приміщення та земельних ділянок"				0,00			0,00	0,00	
Стаття:	4	Експлуатаційні витрати на утримання приміщення та комунальних послуги							
Пункт	4.1	Водопостачання	Місяців	0,00			0,00	0,00	
Пункт	4.2	Електроенергія	Місяців	0,00			0,00	0,00	
Пункт	4.3	Оплатення	Місяців	0,00			0,00	0,00	
Пункт	4.4	Експлуатаційні витрати (обслуговування пожежної сигналізації, охоронні послуги, послуги прибирання)	Місяців	0,00			0,00	0,00	
Всього по статті 4 "Експлуатаційні витрати на утримання приміщення та комунальні послуги"				0,00			0,00	0,00	



Всього по статті 4 "Експлуатаційні витрати на утримання приміщення та комунальні послуги" № 3/2802

Г. О. Денисенко
Державна фінансова служба України
загальний

Стаття:	5	Оренда техніки, обладнання та інструменту						
Пункт	5.1	Найменування техніки (з деталізацією технічних характеристик)	місяців			0,00	0,00	
Пункт	5.2	Найменування обладнання (з деталізацією технічних характеристик)	місяців			0,00	0,00	
Пункт	5.3	Найменування інструменту (з деталізацією технічних характеристик)	місяців			0,00	0,00	
Всього по статті 5 "Оренда техніки, обладнання та інструменту"						0,00	0,00	
Стаття:	6	Матеріальні витрати (за видом капітальних видатків)						
Пункт	6.1	Найменування	шт			0,00	0,00	
Пункт	6.2	Найменування	шт			0,00	0,00	
Пункт	6.3	Найменування	шт			0,00	0,00	
Всього по статті 6 "Матеріальні витрати (за видом капітальних видатків)"						0,00	0,00	
Стаття:	7	Витрати на послуги зв'язку, інтернет, обслуговування сайтів та програмного забезпечення;						
Пункт	7.1	Послуги зв'язку	місяців			0,00	0,00	
Пункт	7.2	Послуги Internet	місяців			0,00	0,00	
Пункт	7.3	Обслуговування сайтів та програмного забезпечення (деталізувати назву послуги)	місяців			0,00	0,00	
Всього по статті 7 "Витрати на послуги зв'язку, інтернет, обслуговування програмного забезпечення;						0,00	0,00	
Стаття:	8	Банківські витрати						
Пункт	8.1	Банківська комісія за переказ				0,00	0,00	
Пункт	8.2	Розрахунково-касове обслуговування				0,00	0,00	
Всього по статті 8 "Банківські витрати"						0,00	0,00	
Стаття:	9	Аудиторські послуги						
Пункт	9.1	Аудиторські послуги				0,00	0,00	
Всього по статті 9 "Аудиторські послуги"						0,00	0,00	
Всого по розділу II "Витрати":						0,00	1 000 000,00	
РЕЗУЛЬТАТ ІНСТИТУЦІЙНОЇ ПІДТРИМКИ						0,00	0,00	

(посада)

Інформаційний центр

Д. Григорій О. О.

(ПІБ)



Склав:

Інформаційний центр